



जब बच्चे एक से ज्यादा भाषा बोलते हैं



best start
meilleur départ

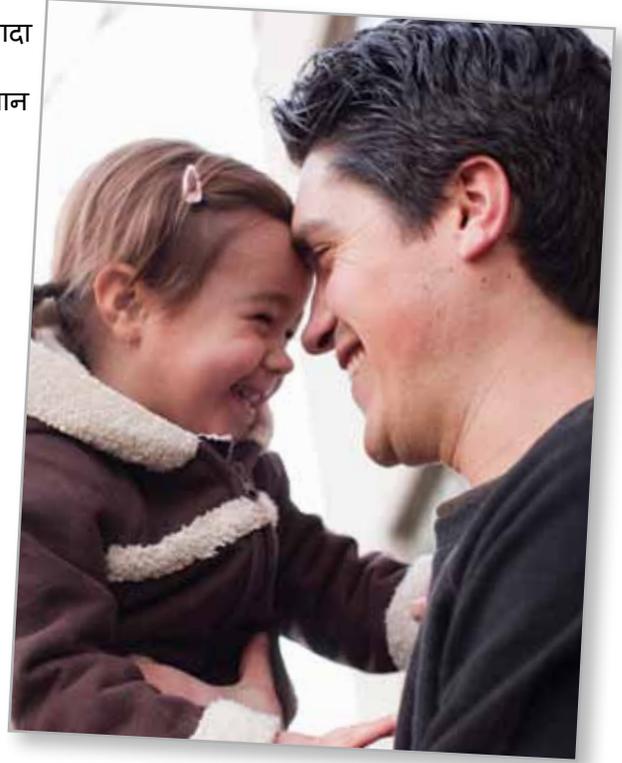
by/par health **nexus** santé

एक ऐसे बच्चे के माता-पिता की तरह जो दो या ज्यादा भाषाएं सीखेगा, संभव है कि आपके सवाल हों। यह गाईड आपकी सहायता करने के लिए आपको अनुसंधान पर आधारित जानकारी देगी।

भाषा आपके बच्चे को बाद में स्कूल और जीवन में सफल होने में मदद करने के लिए श्रेष्ठ साधन है।

बहुत सारे बच्चे एक से ज्यादा भाषा सीखते हैं। कुछ दो से भी ज्यादा सीखते हैं। अध्ययन दर्शाते हैं कि भाषा में बेहतर निपुणताओं वाले बच्चों को, किसी भी भाषा में, इस की ज्यादा संभावना है:

- ◆ उनके दिमाग का बेहतर विकास।
- ◆ उनके माता-पिता के साथ ज्यादा मजबूत बंधन।
- ◆ संचारण संबंधी बेहतर कुशलताएं होना।
- ◆ स्कूल के लिए बेहतर तैयार होना।



दो भाषाएं सीखना किसी भी उमर में घटित हो सकता है

दुनियाभर में छोटे बच्चे सफलता के साथ दो भाषाएं बोलना सीखते हैं। दूसरी भाषा सीखना किसी भी उमर में घटित हो सकता है (जन्म से या बाद में) तथा विभिन्न वातावरणों में (घर में, डेकेयर में, स्कूल में, समाज में)।

द्विभाषी शिशु और बच्चे एक भाषा सीखने वाले बच्चों के समान उमर पर ही भाषा संबंधी मील के पत्थरों पर पहुंचते हैं। पर यह आशा ना करें कि आपका बच्चा फौरन ही दोनों भाषाओं में उस बच्चे के समान कुशलता के स्तर तक पहुंच जाएगा जिसके पास केवल एक ही भाषा है। द्विभाषी बनने में समय लगता है!

अध्ययन दर्शाते हैं कि दो भाषाएं सीखने का उत्कृष्ट समय 7 साल की उमर से पहले है। बच्चों के लिए जन्म से दो भाषाएं सीखना ज्यादा आसान है। आप गर्भावस्था के दौरान भी बच्चों का सम्पर्क दो भाषाओं से करवाना शुरू कर सकते हैं। जब माता-पिता दो भाषाएं बोलते हैं तो उनका अजन्मा बच्चा कई किस्म की आवाजें सुनता है जो उनके दिमाग को दो भाषाएं सीखने के लिए तैयार करता है।



बच्चे भाषा सब से अच्छी तरह से उन लोगों से सीखते हैं जो धाराप्रवाह हैं और जो हर भाषा को अच्छी तरह से बोलते हैं।

बच्चे भाषा तब सीखते हैं जब वह अक्सर भाषा सुनते हैं और अक्सर भाषा का अभ्यास कर सकते हैं।

बच्चे दो भाषाएं कैसे सीखते हैं

दो भाषाएं सीखने में समय और अभ्यास करने के कई अवसर लगते हैं। अगर आपका बच्चा दो भाषाएं सीख रहा है, या तीसरी भी, तो आपके बच्चे को लोगों को अक्सर उस भाषा का प्रयोग करते हुए सुनने की जरूरत है। आपके बच्चे को हरेक भाषा में बात करने का अभ्यास करने की जरूरत भी है।

वयस्कों को बात करते हुए सुनना भाषाएं सीखने के लिए काफी नहीं है। छोटे बच्चों को स्क्रीनों (टेलिविजन, कंप्यूटर और इलेक्ट्रॉनिक गेमों) के सामने बिठाने की सलाह भी नहीं दी जाती। बच्चों को ऐसे लोगों के साथ मनोरंजन करते हुए रोजमर्रा की गतिविधियों (उदाहरण के लिए कपड़े पहनने, खेलने, पार्क में जाने के दौरान) में भाषाओं का प्रयोग करने की जरूरत है, जो उनको चाहते हैं।

अपने बच्चे के साथ उस भाषा में बात करें जो आपको स्वभाविक महसूस होती है। याद रखें कि आप अपने बच्चे के सबसे बड़े शिक्षक हैं। अगर आप अपनी पहली भाषा का प्रयोग अक्सर और मनोरंजन करते हुए करते हैं, तो आपका बच्चा भी उसका प्रयोग करना चाहेगा।

वह विकल्प चुनें जो आपके परिवार के लिए सब से उत्तम महसूस होता है

- 1. एक माता-पिता-एक भाषा:** एक माता-पिता बच्चे के साथ एक भाषा बोलता है; दूसरा माता-पिता बच्चे के साथ दूसरी भाषा बोलता है।
- 2. एक स्थान-एक भाषा:** घर में एक भाषा बोली जाती है; दूसरी दिन के दौरान डेकेयर या स्कूल में बोली जाती है।
- 3. एक गतिविधि-एक भाषा:**
 - a. दोनों माता-पिता दिन के दौरान एक भाषा बोलते हैं तथा शाम को दूसरी भाषा बोलते हैं।
 - b. घर में अक्सर एक भाषा का प्रयोग किया जाता है पर समाज में कम समय की गतिविधि के दौरान बोली जाती है (उदाहरण के लिए सप्ताह में एक बार लाइब्रेरी में अंग्रेजी भाषा में स्टोरी टाईम)।

वह कारक जो दूसरी भाषा सीखने में आपके बच्चे की सहायता करते हैं

- ◆ सकारात्मक अनुभव
- ◆ सीखने का ढंग
- ◆ शिष्टिसयत
- ◆ दूसरी भाषा के प्रति नज़रिया
- ◆ सीखने की प्रेरणा
- ◆ वयस्कों द्वारा प्रयोग की गई भाषा की गुणवत्ता
- ◆ हरेक भाषा सुनने और उस में बात करने के लिए समय की मात्रा

वह विभिन्न तरीके जिन से बच्चे दो भाषाएं सीखते हैं

जन्म से एक ही समय पर दो भाषाएं सीखना (समकालीन सिखलाई):

कुछ बच्चे 3 साल की उमर से पहले दो भाषाएं सीख लेते हैं।



“मेरी 18 महीने की बेटी, मारीया, जन्म से स्पैनिश और फ्रेंच सीख रही है। मैं उसके साथ स्पैनिश बोलती हूँ और उसके डैड उसके साथ फ्रेंच बोलते हैं।

18 महीने पर, मारीया के पास 30 शब्द हैं :15 शब्द स्पैनिश में और 15 अलग शब्द फ्रेंच में। इस का मतलब है कि वह भाषा का अच्छा प्रयोग कर रही है। कई बार वो दोनों भाषाओं में गलतियां करती है पर यह एक ही समय पर दो भाषाएं सीखते हुए सामान्य और अपेक्षित है।

हम बहुत खुश हैं कि वह द्विभाषी है। फ्रेंच और स्पैनिश बोल सकने में सक्षम होना हमारे लिए महत्वपूर्ण है। मैं जानती हूँ कि यह उसको उसके दादा-दादी नाना-नानी जो मुख्य रूप से स्पैनिश बोलते हैं से नजदीकी संबंध बनाने में मदद करता है। यह उसके लिए भी मज़ेदार है क्योंकि वह फ्रेंच और स्पैनिश दोस्तों के साथ खेल सकती है।”

पहली भाषा सीखने के बाद दूसरी भाषा सीखना (क्रमिक सिखलाई):

कई बच्चे एक समय पर एक ही भाषा सीखते हैं। दूसरी भाषा आमतौर पर 3 साल की उमर के बाद सीखी जाती है। दूसरी भाषा डेकेयर में, स्कूल में या परिवार के सदस्य से सीखी जा सकती है।

“मेरा बेटा चैन 3 साल का है। हम ने जन्म से घर पर उससे मॅडरिन में बात की। पांच महीने पहले, उस ने डेकेयर शुरू किया जहां वह दूसरी भाषा की तरह अंग्रेज़ी सीख रहा है।

शुरु में चैन डेकेयर में मॅडरिन शब्दों का प्रयोग करता था। लेकिन अध्यापकों में से कोई भी मॅडरिन नहीं बोल सकता था। इसलिए, उसने डेकेयर में उसका प्रयोग बंद कर दिया और लगभग 4 महीने के लिए चुप था। घर में वह हर समय बात करता रहता था।

अध्यापक चिंतित नहीं थे क्योंकि वह जानते थे कि वह यह समझने की कोशिश कर रहा था कि अंग्रेज़ी का प्रयोग किस तरह करना है। दूसरी भाषा सीखने वाले बहुत सारे बच्चों की मौन अवधि होती है जो 6 महीनों तक रह सकती है। हम से बात करने के बाद, वह ये भी जानते थे कि मॅडरिन में, चैन बहुत सारे शब्दों का प्रयोग करता है और 4 से 6 शब्दों वाले वाक्यों का प्रयोग करता है।

हाल ही में, उसके अध्यापक ने देखा है कि उसने “हाए, बाये, काओ, कैट, बलु, ईट, थरसटी” जैसे शब्द तथा छोटे वाक्यों (“डॉट नो”, “वोटस दिस?”) का प्रयोग करना शुरू कर दिया है। हम सब जानते हैं कि अंग्रेज़ी सीखने में कुछ समय लगेगा और वो गलतियां करेगा, पर हम जानते हैं, कि बहुत जल्दी, वो दोनों भाषाओं का प्रयोग अच्छी तरह से करने में सक्षम होगा। ”



हर परिवार को उनके परिवारिक जीवन, उनकी स्थिति, उनके विश्वासों, उनकी सभ्यता और हर भाषा में उनकी कुशलताओं के आधार पर सबसे अच्छा फैसला करना चाहिए। एक बार आप फैसला कर लेते हैं तो उस फैसले पर डटे रहें। यह आपके परिवार के लिए सबसे अच्छा है!

जब बच्चा दो भाषाएं सीखता है तो क्या अपेक्षा करनी चाहिए



घर पर दो भाषाएं सीखना छोटे बच्चों के लिए परेशानी या भाषा संबंधी समस्या का कारण नहीं बनता। पर, याद रखें कि बच्चों के लिए हर भाषा में अच्छा होने के लिए उसे अक्सर सुनना और बोलने का अभ्यास करने की जरूरत है। बच्चे भाषा सब से अच्छी तरह से उन लोगों से सीखते हैं जो उस भाषा को अच्छी तरह से बोलते हैं। अगर माता-पिता धाराप्रवाह तरीके से अंग्रेज़ी या फ्रेंच नहीं बोलते हैं, तो उनको अपनी पहली भाषा(ओं) का प्रयोग करना चाहिए। एक भाषा को अच्छी तरह से सीखना दो भाषाओं को असंतोषजनक ढंग से सुनने और सीखने से बेहतर है। पहली भाषा को अच्छी तरह से जानने से, बच्चे अपने घर के बाहर जैसे कि डेकेयर, स्कूल और दूसरे समाजिक प्रोग्रामों में, दूसरी भाषा ज्यादा आसानी से सीख सकते हैं।

अध्ययन दर्शाते हैं कि भाषा में विलंब वाले बच्चे भी दो भाषाएं सीख सकते हैं। अगर वह दो भाषाएं सुनते या सीखते हैं तो वह ज्यादा विलंबित नहीं हो जाते। पर उनकी बोली और भाषा संबंधी समस्याएं दोनों भाषाओं में सुनाई देंगी। अगर आपके बच्चे की भाषा में विलंब है, तो भी दोनों भाषाओं का प्रयोग करना जारी रखें। अगर आप बच्चे को एक भाषा तक सीमित करेंगे, तो यह आपके बच्चे के बात करने, खेलने और परिवार के दूसरे सदस्यों या समाज में से दूसरे लोगों को जानने के संयोग को घटा सकता है।

दूसरी भाषा सीख रहे बच्चों के लिए सामान्य है:

- ◆ **एक भाषा का दूसरी से ज्यादा उपयोग करना।** यह तब होता है जब आपका बच्चा उस भाषा को ज्यादा सुनता और बोलता है। अगर आप और आपका साथी दो अलग भाषाएं बोलते हैं, तो “एक माता-पिता-एक भाषा” पद्धति आपके बच्चे को दोनों भाषाओं में काफी अभ्यास प्राप्त करने में सहायता कर सकता है, खास कर जब एक भाषा घर के बाहर बहुत कम बोली जाती है। तय करें कि परिवार व दोस्तों के साथ कौन सी भाषा का प्रयोग करना है।
- ◆ **दोनों भाषाओं में से शब्दों को एक ही वाक्य में मिलाना।** एक से ज्यादा भाषा का प्रयोग करने वाले परिवारों में, वयस्क और बच्चे कई बार भाषाओं के बीच आगे-पीछे अदला-बदली करते हैं। अगर आप दो भाषाओं के बीच आगे-पीछे अदला-बदली करते हैं, तो “एक माता-पिता-एक भाषा” पद्धति का प्रयोग करना सहायक हो सकता है। जब आप अपने बच्चे को दो भाषाएं मिलते हुए सुनें, तो अपने बच्चे को प्रयोग करने के लिए सही शब्द दें। दो भाषाओं के बीच आगे-पीछे अदला-बदली करने की वजह से विलंब नहीं होगा।
- ◆ **सारे नियम सीख लेने तक नई भाषा में गलतियां करना।** जब आपका बच्चा गलतियां करता है (और ये होगा), तो सरलता से सही शब्दों या बेहतर वाक्य का प्रयोग करके वापस दोहराएं।
- ◆ **पहली भाषा गवाँ देना।** जैसे बच्चे नई भाषा का प्रयोग करने में बेहतर होते जाते हैं, संभव है कि वो उनकी पहली भाषा का प्रयोग करना बंद करना चाहें। जब आपके बच्चे ने डेकेयर या स्कूल शुरू कर लिया है उसके बाद भी, घर पर अपने बच्चों के साथ आपकी पहली भाषा में बात करते रहें। भाषा परिवारिक जीवन, रिवाजों और सभ्यता का महत्वपूर्ण भाग है। अगर बच्चा उनकी पहली भाषा गवाँ देता है तो उसके असर उसकी पहचान की अनुभूति पर हो सकता है। अपने परिवार और समाज के साथ पहली भाषा में गतिविधियों की योजना बनाएं। अपने बच्चे के पहली भाषा का प्रयोग करने के प्रयासों को “हाई-फाइव”, एक आलिंगन या “मुझे तुम्हें कैटोनीज बोलते हुए सुनना बहुत पसंद है”, जैसी टिप्पणी के साथ पुरस्कृत करें।

याद रखें, एक ही समय पर दो भाषाएं सीखने में समय और अभ्यास लगता है। इसलिए, घर पर अपनी पहली भाषा(ओं) का प्रयोग करते रहें। अपने बच्चे की रुचियों के बारे में बात करें। अपने बच्चे की पहली भाषा के विकास में सहायता करने और उसे रखने के लिए पढ़ें, खेलें और गाएं।



तस्वीर के लिए श्रेय: साईमन बलेकली (सी सी)

दो भाषाएं सीखने के लाभ

दो भाषाएं सीखना मानसिक कसरत की तरह है; उस से दिमागी ताकत को बढ़ावा मिलता है। अध्ययन दर्शाते हैं कि द्विभाषी होना दिमाग को ताकतवर बनाता है, मुख्य रूप से भाषा, याददाश्त और ध्यान के क्षेत्रों में।

दो भाषाएं सीखने वाले:

- ◆ बच्चों की भाषा और सुनने संबंधी कुशलताएं बेहतर होती हैं
- ◆ बच्चे पढ़ने और लिखने में बेहतर होते हैं
- ◆ बच्चे ज्यादा रचनात्मक होते हैं
- ◆ बच्चे बहुकार्यन कुशलताओं में बेहतर होते हैं
 - ◆ बच्चों की याददाश्त ज्यादा तीक्ष्ण होती है
 - ◆ बच्चे समस्याओं को हल करने में बेहतर होते हैं
 - ◆ बच्चों के ज्यादा दोस्त बनाने के संयोग होते हैं
 - ◆ बच्चे जीवन में आगे बेहतर नौकरीयां पाते हैं



ऋणनीतियाँ



अपने बच्चे के साथ अपनी पहली भाषा में बात करें

- ◆ अपने बच्चे के साथ अपनी पहली भाषा में बात करना आपके बच्चे को भाषा का श्रेष्ठ मॉडल देता है। आप अपनी पहली भाषा में विचार बेहतर ढंग से समझा सकते हैं, ज्यादा जटिल शब्दों का प्रयोग कर सकते हैं, चुटकुले सांझा कर सकते हैं, सवाल पूछ सकते हैं और ज्यादा स्वाभाविक हो सकते हैं।
- ◆ अपने बच्चे के साथ अपनी पहली भाषा में बात करते रहें, अगर आपका बच्चा डेकेयर या स्कूल शुरू कर देता है और तब भी जब वो दूसरी भाषा में जवाब देता है।
- ◆ जब आपका बच्चा डेकेयर या स्कूल शुरू कर देता है, तो अपनी पहली भाषा में से शब्दों को अध्यापक के साथ सांझा करें जो संभव है आपका बच्चा जरूरतों या भावनाओं के बारे में बात करने के लिए करे (उदाहरण के लिए “पानी”, “हर्ट”, “पौटी”). इस से अध्यापक को आपके बच्चे को समझने में मदद मिलती है।
- ◆ अपने बच्चे के साथ अपने परिवार और अपनी सभ्यता के बारे में बात करें। हाल के या अतीत के परिवारिक वृत्तांतों और परंपरागत संगीत, वस्त्रों या भोजन के बारे में बात करें।



अपनी पहली भाषा में किताबें पढ़ें

- ◆ अक्सर किताबें पढ़ें। उनको अपनी पहली भाषा में पढ़ें कर सुनाएं।
- ◆ वो कहानीयां सुनाएं जो आपने बचपन में अपनी पहली भाषा में सीखी थी। किताबें और कहानीयां सुनाना बच्चों को सुनने, सोचने, भाषा और पढ़ने की कुशलताएं विकसित करने में मदद करता है।
- ◆ किताबों में तस्वीरों के बारे में बात करें। इन तस्वीरों के बारे में बारी बारी बात करें। आपका बच्चा आपकी पहली भाषा में नए शब्द सीखेगा।
- ◆ घर में पढ़ने वाली सामग्री रखें (कामिकबुक, मैगजीन, सीरीअल बॉक्स)।
- ◆ लाइब्रेरी कार्ड प्राप्त करें और अक्सर लाइब्रेरी जाएं। किताबें विविध प्रकार की भाषाओं में उपलब्ध हैं।



अपने बच्चे के साथ अपनी पहली भाषा में खेलें और गाएं

- ◆ जब आपका बच्चा खेलता है, तो वो अपनी बारी के लिए इंतजार करना, निर्देशनों का पालन करना और मनोरंजन करते हुए उनकी पहली भाषा में शब्दों का प्रयोग करना सीखते हैं।
- ◆ अपने बच्चे को मनोरंजक गतिविधियों में उनकी पहली भाषा का प्रयोग करने के और ज्यादा अवसर देने के लिए दोस्तों तथा परिवार से मिलें।
- ◆ अपनी पहली भाषा में परंपरागत गाने गाएं। नए शब्द समझाएं और गानों के पीछे के मतलब के बारे में बात करें।
- ◆ अपनी पहली भाषा में या दोनों भाषाओं में गाने और संगीत बार बार सुनें। बच्चे दोहराव को पसंद करते और उस से सीखते हैं।
- ◆ कम्युनिटी सेंटरों या लाइब्रेरी में बच्चों के ऐसे प्रोग्राम ढुंढें जो आपकी पहली भाषा में गतिविधियां पेश करते हैं।

साधन

प्रीस्कूल स्पीच ऐन्ड लैंग्विज प्रोग्राम: अगर आप अपने बच्चे की संचारण संबंधी कुशलताओं के बारे में चिंतित हैं तो अपने स्थानीय प्रोग्राम से सम्पर्क करें।

www.children.gov.on.ca/htdocs/English/topics/earlychildhood/speechlanguage/locations.aspx

मिनिस्ट्री अव चिल्ड्रन ऐन्ड यूथ सर्विसिज़: यह वेबसाइट मील के पत्थरों के बारे में और अपने बच्चे को भाषा सीखने में मदद करने के लिए सलाहों संबंधी जानकारी 16 भाषाओं में देती है।

www.children.gov.on.ca/htdocs/English/topics/earlychildhood/speechlanguage/index.aspx

निपीसिंग डिस्ट्रिक्ट डिवेलपमेंटल स्क्रीन (Nipissing District Developmental Screen (NDDS)): छोटे बच्चों और 6 साल तक की उमर के बच्चों के लिए विकास संबंधी जांच सूचीयां और गतिविधियां संबंधी सलाहें इस वेबसाइट पर उपलब्ध हैं। जांच सूचीयां अंग्रेज़ी, फ्रेंच, स्पैनिश, चीनी और वियतनामी में उपलब्ध हैं।

www.ndds.ca/ontario.html

बेस्ट स्टार्ट रीसोर्स सेंटर (Best Start Resource Centre): यह वेबसाइट पर माता-पिता के लिए बहुत सारे साधन पेश करती है और कई विभिन्न भाषाओं में।

www.beststart.org/resources/hlthy_chld_dev/index.html

- ♦ **गोइंग अप इन ऐ न्यू लैंड (Growing up in a new land):** नए आने वाले माता-पिता के लिए एक गाइड। पृष्ठ 16 - 18 देखें।
- ♦ **लर्निंग टु प्ले ऐन्ड प्लेइंग टु लर्न (Learning to Play and Playing to Learn):** परिवार क्या कर सकते हैं। स्कूल के लिए तैयारी और भाषा के विकास के बारे में जानकारी के लिए पृष्ठ 14 और आगे देखें।

बाइलिंग्वल मंकीज (Bilingual monkeys): द्विभाषी बच्चों को बड़ा करने के लिए विचारों और प्रेरणा के लिए (पागल हुए बिना)

www.bilingualmonkeys.com/my-materials/

मल्टिलिंग्वल लिविंग (Multilingual living): उन कारणों के बारे में चर्चा करता है कि क्यों आपको बच्चों को भाषा सीखने में मदद करनी चाहिए जब वह बहुत छोटे होते हैं। www.multilingualliving.com/

Fédération des parents francophones de Colombie-

Britannique: अल्पसंख्यक जगहों में रहने वाले बच्चों में द्विभाषी भाषा विकास के बारे में कई सारे साधनों और हवालों की रेंज।

<http://developpement-langagier.fpfcb.bc.ca/en>

ऑंटारियो अर्ली यिज़ सेंटर (Ontario Early Years

Centre): अर्ली यिज़ सेंटरों के लोकेशन। सब से नजदीकी लोकेशन ढूंढने के लिए।

www.oeyc.edu.gov.on.ca/locations/index.aspx

ऑंटारियो पब्लिक हेल्थ यूनिट्स (Ontario Public

Health Units): पब्लिक हेल्थ नर्स तक पहुंच के लिए और अपने समाज में और गतिविधियों और सहायों के बारे में जानने के लिए।

www.health.gov.on.ca/en/common/system/services/phu/locations.aspx

你好



आभारपूर्वक

द बेस्ट स्टार्ट रीसोर्स सेंटर, इस साधन संबंधी शोध करने और इसे लिखने के लिए, रौकसैन बेलेंजर, स्पीच लैंग्विज पथालजस्ट का धन्यवाद करता है। उनका भी धन्यवाद जिन लोगों ने इस साधन के विकास के दौरान निवेश दिया:

- ◆ अलका बरमन, अरली लिट्रेसी स्पेशलिस्ट, ह्यूमन सर्विसिज़, पील रीजन
- ◆ डारलीन ओरिऔरडन, स्पीच लैंग्विज पथालजस्ट
- ◆ अलिजाबेथ लाईटफोरड, RECE, M.Ed.
- ◆ लौरी-ऐन सटैनीफोरथ, M.P.O, Reg CASLPO, को-क्लिनिकल कोऑर्डिनेटर स्पीच लैंग्विज पथालजस्ट, फर्स्ट वर्ड्ज़
- ◆ वैलेरी रौमबरग, मैनेजर, ऐकडेमिक प्रोग्रामज, मदरक्राफ्ट कालेज

बेस्ट स्टार्ट रीसोर्स सेंटर लीड: मरी ब्रीसों

हम उन माता-पिता और माहिरों का भी धन्यवाद करना चाहेंगे जिन्होंने इस पुस्तिका के लिए निवेश दिया।



best start
meilleur départ

by/par health *nexus* santé

www.beststart.org



यह दस्तावेज ऑंटारिओ सरकार के द्वारा दी गई धन राशी से तैयार किया गया है। इस में दी गई जानकारी रचनाकार के विचारों को प्रतिबिंबित करती है और जरूरी नहीं है कि ऑंटारिओ सरकार के विचारों को प्रतिबिंबित करे। जरूरी नहीं है कि बेस्ट स्टार्ट रिसोर्स सेंटर और ऑंटारिओ सरकार इस गाईड में उल्लेख किए गए साधनों और प्रोग्रामों का समर्थन करते हैं।